

# **Agriculture et Agroalimentaire: Placer le Canada à la tête du peloton au 21<sup>e</sup> siècle**

**Présentation dans le cadre de la  
Conférence en quête de  
l'excellence agricole  
Novembre 2001**

**Diane Vincent  
Sous-ministre déléguée  
Agriculture et Agroalimentaire  
Canada**



**Agriculture and  
Agri-Food Canada**

**Agriculture et  
Agroalimentaire Canada**

**Canada**

# **Le circuit agricole et agroalimentaire est un élément important de l'économie canadienne**

- **L'agriculture et la transformation des aliments et des boissons représentent respectivement le deuxième principal secteur primaire et manufacturier en importance au Canada**
- **Une chaîne de production complexe et intégrée, ayant un chiffre d'affaires de 130 milliards de dollars, qui fournit un emploi sur sept**
- **Dans le contexte d'une compétitivité globale plus intensive, le Canada a presque doublé ses exportations agroalimentaires depuis 1990. Pour la première fois l'an dernier, le nombre des exportations destinées aux consommateurs a dépassé celui des marchandises en vrac.**
- **Les conditions du marché international ont incité les producteurs à diversifier leurs activités.**

***Mais pour garantir des débouchés au secteur, nous devons faire davantage afin de rester en tête dans un monde en évolution rapide.***

# **L'avenir du secteur est façonné par de grands changements**

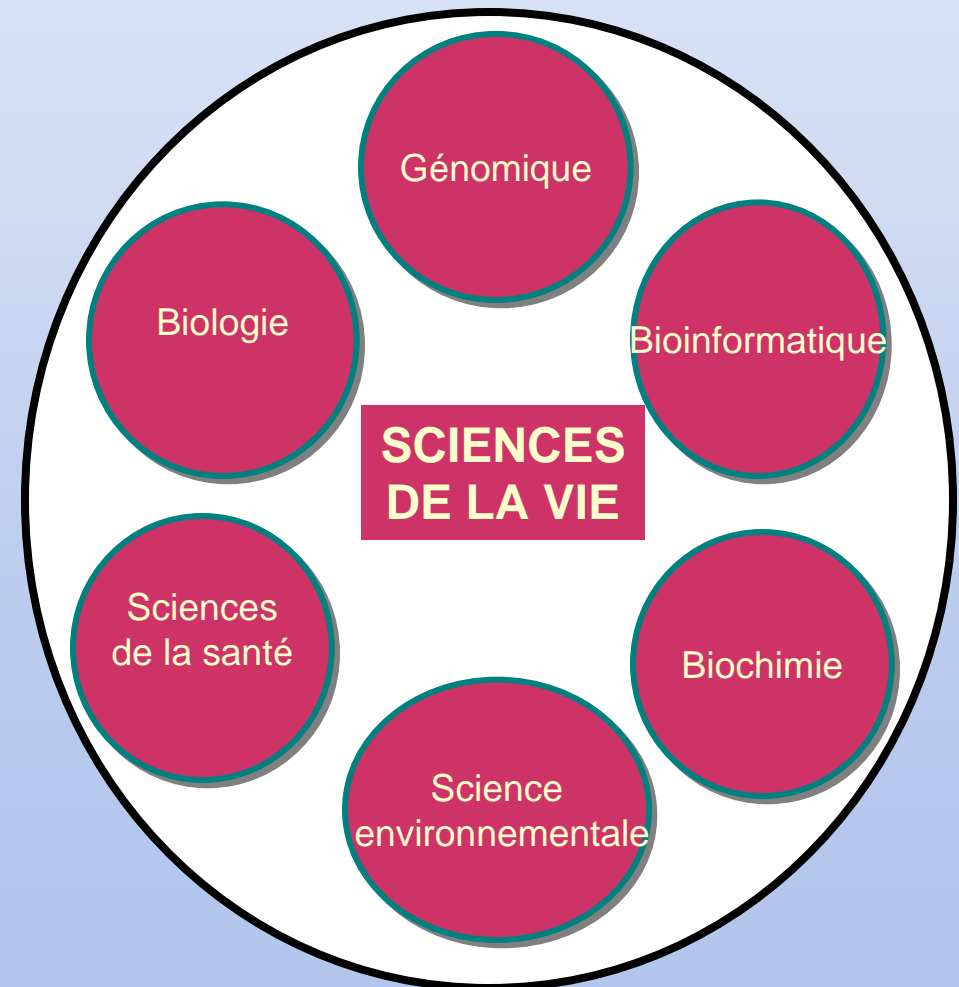
- **De plus en plus de débouchés générés par les sciences de la vie**
- **Besoin accru de compétences dans une économie axée sur le savoir**
- **Exigences des consommateurs de plus en plus rigoureuses en matière de salubrité et de qualité élevée des aliments qui sont produits de façon écologique**
- **Importante complexité sur la scène internationale - plus d'acteurs, d'ententes et de lieux de rencontre - où les questions techniques sur le commerce deviennent le nouvel obstacle**
- **Changements démographiques et modification de la structure du secteur**

# Les sciences de la vie transforment notre économie et notre société...

La science, la technologie et l'innovation nous permettent de mieux comprendre les organismes vivants, notamment les végétaux, les animaux, les êtres humains et les écosystèmes.

... connaissances que nous pouvons utiliser pour :

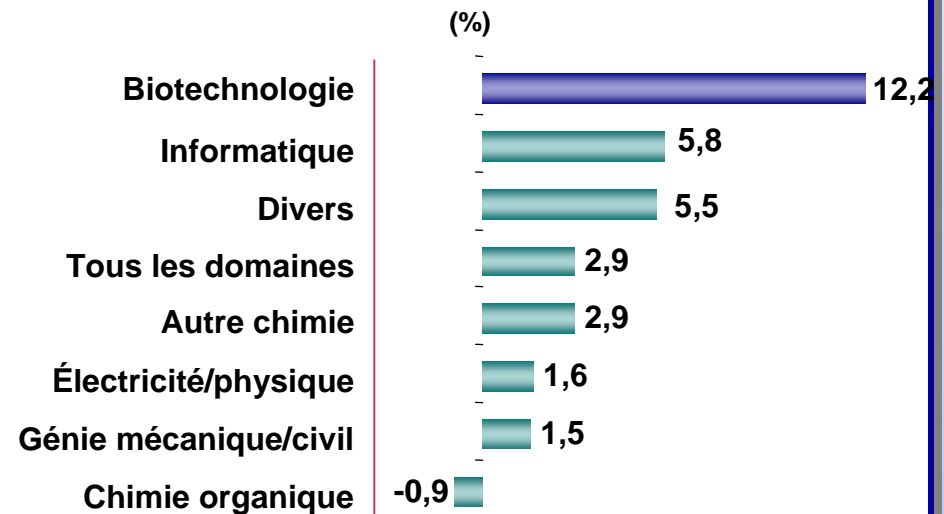
- créer de nouveaux produits et de nouvelles retombées.
- Diversifier les sources de revenu agricoles
- Passer des ressources non renouvelables à des ressources renouvelables.
- Remédier aux problèmes environnementaux.
- Protéger et améliorer la santé humaine.



# ...et mettent à profit les progrès réalisés en biotechnologie et dans les technologies de l'information

- Les progrès réalisés en biotechnologie ainsi que dans les technologies de l'information et de la communication (TIC) accélèrent le rythme des découvertes et contribuent à la convergence des disciplines scientifiques traditionnelles.

Croissance annuelle moyenne des activités d'obtention de brevets par secteur technologique : de 1990 à 1998



Source : APME

# Ces progrès créent de nouveaux débouchés en agriculture pour la production alimentaire et au-delà...

Y compris des avantages pour :

- **Les citoyens et les consommateurs** — Choix accrus, meilleure qualité de vie : éventail élargi de solutions et d'applications médicales, d'aliments sains et de produits de consommation renouvelables.
- **Les gouvernements** — Possibilités d'améliorer la santé des gens et la qualité de l'environnement tout en stimulant la croissance économique.
- **L'industrie** — Croissance grâce à de nouveaux marchés, de nouveaux produits, de nouvelles solutions, notamment : produits alimentaires, biomédicaux et biothérapeutiques, bioénergie, biomatières et bioservices.

***En général, les citoyens appuient les applications des sciences de la vie qui leur sont directement profitables***

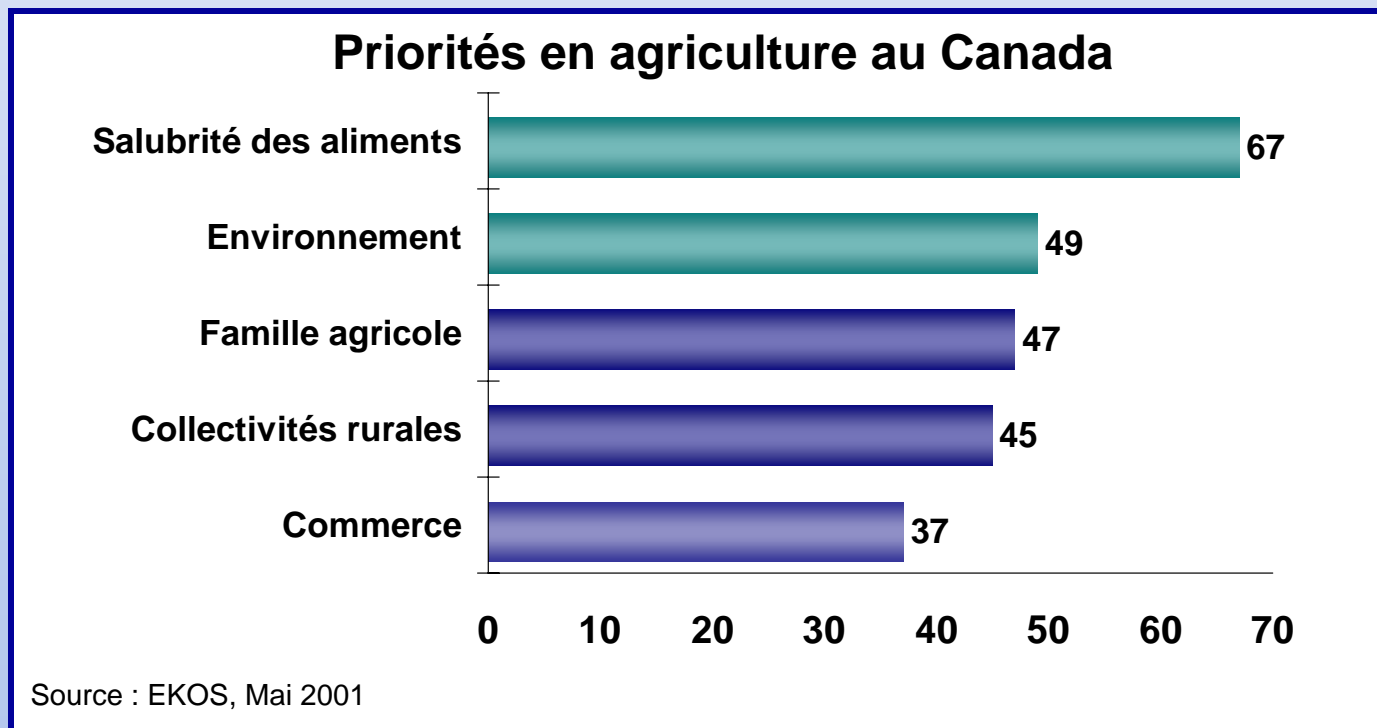
# Besoin accru de compétences dans une économie axée sur le savoir

- L'agriculture au Canada doit être davantage axée sur le savoir
- Les agriculteurs doivent dorénavant gérer une technologie de plus en plus avancée, un plus grand nombre de données et des risques plus complexes
- Le perfectionnement des compétences et la formation sont de plus en plus importants
- Ce qu'il faut pour réussir :
  1. Gérer les risques
  2. Planifier les activités
  3. Utiliser les connaissances

\*Source : Adaptation aux changements et gestion des risques, AAC, juillet 1998

## Dans de nombreux marchés, les consommateurs se préoccupent de plus en plus de la salubrité des aliments et de l'environnement

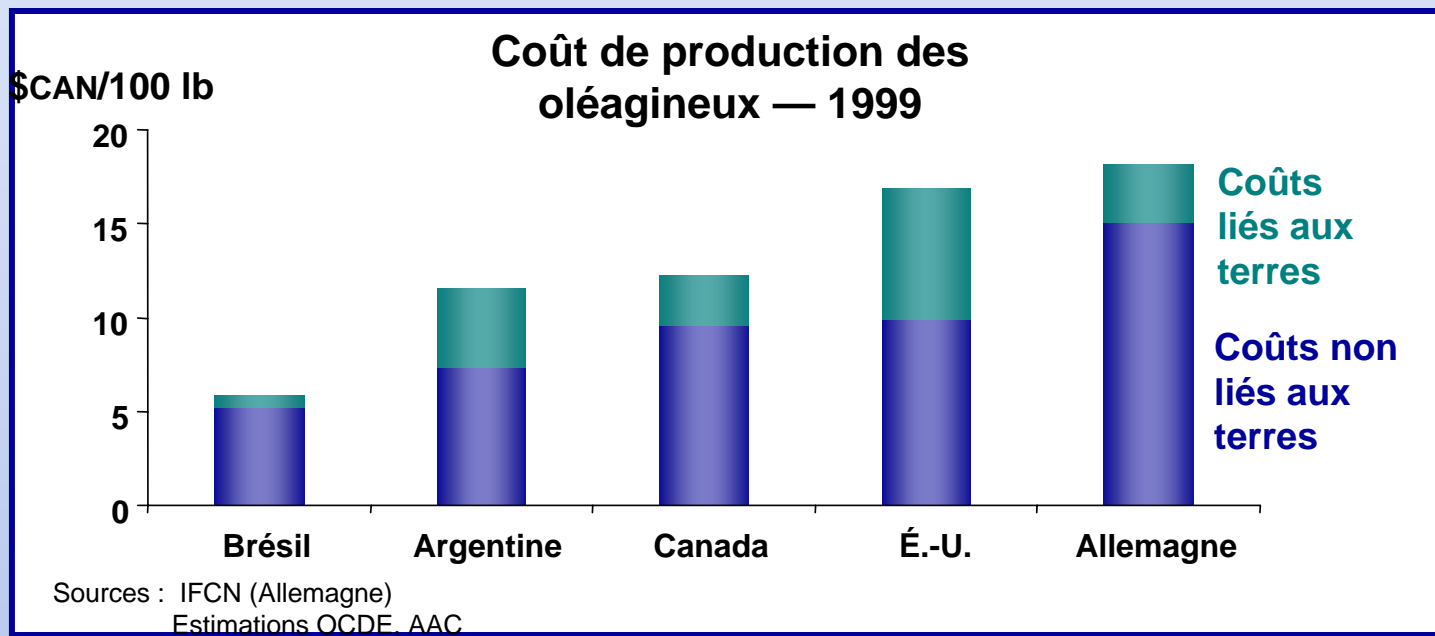
- Pour le Canada, la salubrité des aliments est une question de première importance
- Cette préoccupation est partagée par des citoyens et des citoyennes de nombreux pays



- La réussite sur les marchés mondiaux dépend plus que jamais sur le respect de normes élevées qui permettent de maintenir la confiance chez les consommateurs

# La concurrence mondiale s'accroît...

Tandis qu'un débat a lieu sur le rôle des paiements de soutien, la concurrence entre les pays augmente...



ESP des oléagineux (%)				
5 à 10	0 à 2	8	23	28

... et les producteurs à faible coût se taillent une part de marché même sans soutien substantiel du gouvernement.

## **...et le commerce international devient plus exigeant**

- **La préoccupation croissante des gens à l'égard de la salubrité et de la qualité des aliments et à l'égard de l'environnement crée de nouvelles demandes sur les marchés mondiaux**
- **La croissance de la mondialisation signifie une concurrence plus vive dans les marchés traditionnels et les nouveaux marchés**
- **Les marchés deviennent plus segmentés, les exigences des consommateurs rendant la situation plus complexe et moins homogène**

## **De plus, les changements démographiques commencent à avoir une incidence sur la capacité du secteur**

- **les agriculteurs débutants ont besoin d'une base solide**
- **le perfectionnement des compétences et l'apprentissage continu des agriculteurs établis sont nécessaires pour permettre à ces derniers de relever les nouveaux défis**
- **les agriculteurs qui prennent leur retraite doivent planifier de façon efficace le transfert sans heurt de leur exploitation à la génération suivante ou la vente de celle-ci sur le marché**

## En réponse à cela, les gouvernements ont cerné l'objectif stratégique agricole suivant :

*« ...assurer la prospérité et le succès à long terme du secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire en étant le chef de file mondial en matière de salubrité des aliments, d'innovation et de production soucieuse de l'environnement. »*

(Plan d'action de Whitehorse, 2001)

- Les autres pays doivent relever des défis semblables, et ils prennent déjà les mesures nécessaires pour le faire
- En agissant les premiers et en nous efforçant de devenir des chefs de file mondiaux, le Canada pourrait bénéficier d'une « image de marque »
- Il en résultera un secteur plus compétitif et plus durable à l'avenir

**... et se sont entendus sur les éléments clés d'une nouvelle architecture pour la stratégie agricole du 21<sup>e</sup> siècle...**

**Environnement**

**Salubrité des aliments**

**Renouvellement**

**Programmes de  
protection du revenu**

**Science**

**...visant à faire du Canada le chef de file mondial en matière de salubrité des aliments, d'innovation et de protection de l'environnement**



## LES DÉFIS

- Science à évolution rapide
- Agriculture de haute technicité et risques existants et nouveaux pour le revenu
- Demandes des consommateurs
- Complexité de la scène internationale
- Tendances démographiques et évolution des structures sectorielles

## LE CADRE STRATÉGIQUE

Environnement

Salubrité des aliments

Renouvellement

Programmes de protection du revenu

Science

## LES OBJECTIFS

- Accroître la performance environnementale
- Renforcer la salubrité des aliments à la ferme
- Aider les agriculteurs à s'adapter
- Améliorer la gestion des risques
- Recourir de façon stratégique et responsable aux principes scientifiques

**Environnement**

**Salubrité des aliments**

**Renouvellement**

**Programmes de  
protection du revenu**

**Science**

- **Les Canadiens et les Canadiennes se préoccupent de la qualité de leur environnement**
- **Le secteur doit continuer de faire la preuve de sa détermination à assurer une bonne gérance de l'environnement**
- **La responsabilité environnementale potentielle et la perte de marchés attribuables aux préoccupations du consommateur constituent un risque au revenu des agriculteurs**

# *Engagement*

***Nous devons mettre au point un plan complet de mesures environnementales couvrant l'ensemble des exploitations agricoles canadiennes. Ce plan aidera à réaliser des objectifs quantifiables et significatifs en matière d'environnement dans les domaines de la qualité de l'eau, de l'air et du sol et de la biodiversité.***

Environnement

**Salubrité des aliments**

Renouvellement

Programmes de  
protection du revenu

Science

- Les consommateurs veulent obtenir l'assurance que leurs aliments sont salubres. La sécurité des Canadiens et des Canadiennes est prioritaire pour nous.
- Il faut mettre en place d'autres mesures à la ferme pour répondre aux préoccupations des consommateurs et aux nouvelles demandes du marché
- Cet enjeu, s'il est négligé, risque d'avoir une incidence importante sur le revenu des agriculteurs

***Salubrité des aliments***

# *Engagement*

- ***L'industrie et tous les ordres de gouvernement ont une responsabilité pour l'amélioration du système intégré de salubrité des aliments du Canada.***
- ***Pour appuyer les initiatives sur le plan de la salubrité des aliments à la ferme, nous devons travailler ensemble au développement et à la mise en œuvre continus de programmes efficaces de salubrité des aliments à la ferme (PSAF), et aussi à la mise au point de systèmes d'identification, de suivi et de retraçage des produits d'un bout à l'autre de la chaîne alimentaire.***

**Environnement**

**Salubrité des aliments**

**Renouvellement**

**Programmes de  
protection du revenu**

**Science**

- **Le secteur agricole et agroalimentaire connaît une évolution rapide**
- **Pour demeurer concurrentiels, les agriculteurs doivent pouvoir compter sur des outils qui tiennent compte de la diversité de leurs besoins et de leurs situations**

***Renouvellement***

# *Engagement*

## *Nous devons veiller à ce que :*

- *les nouveaux producteurs agricoles disposent des outils nécessaires pour réussir en agriculture.*
- *les producteurs agricoles établis disposent des outils nécessaires pour évaluer leur situation et choisir les solutions qui leur conviennent le mieux.*

# *Renouvellement*

Environnement

Salubrité des aliments

Renouvellement

**Programmes de  
protection du revenu**

Science

- Les programmes de protection du revenu demeureront essentiels pour atténuer les risques particuliers avec lesquels le secteur doit composer
- On procède actuellement à un travail d'analyse visant à évaluer l'efficacité des programmes et à examiner les améliorations possibles

# ***Engagement***

***En mettant en œuvre une entente cadre renouvelé sur la protection du revenu, il faut faire en sorte :***

- ***que tous les éléments des programmes de protection du revenu se complémentent;***
- ***que l'objectif et le rendement de ces programmes soient bien définis sur le plan de la stabilisation du revenu agricole.***

**Environnement**

**Salubrité des aliments**

**Renouvellement**

**Programmes de  
protection du revenu**

**Science**

- **La science évolue rapidement**
- **Les percées scientifiques offrent un potentiel immense au secteur**
- **Les défis surgissent à mesure qu'émergent les possibilités**
- **Le Canada peut tirer profit de sa main-d'oeuvre hautement spécialisée, de sa recherche financée par les fonds publics, qui est reconnue à l'échelle internationale, et de son avantage comparatif sur le plan des ressources naturelles.**

# *Engagement*

## **Nous devons :**

- **engager un dialogue et chercher un consensus concernant l'innovation en agriculture;**
- **gagner la confiance du public en faisant en sorte que le Canada possède un système de réglementation efficace et transparent fondé sur des données scientifiques;**
- **repérer et maximiser les avantages pour les producteurs;**
- **améliorer l'infrastructure et l'environnement commercial;**
- **renforcer la capacité de recherche et de développement;**
- **attirer les investissements et développer les ressources humaines nécessaires dans le domaine des sciences de la vie.**

## **Science**



## LES DÉFIS

- Science à évolution rapide
- Agriculture de haute technicité et risques existants et nouveaux pour le revenu
- Demandes des consommateurs
- Complexité de la scène internationale
- Tendances démographiques et évolution des structures sectorielles

## LE CADRE STRATÉGIQUE

Environnement

Salubrité des aliments

Renouvellement

Programmes de protection du revenu

Science

## LES OBJECTIFS

- Accroître la performance environnementale
- Renforcer la salubrité des aliments à la ferme
- Aider les agriculteurs à s'adapter
- Améliorer la gestion des risques
- Recourir de façon stratégique et responsable aux principes scientifiques

# Cette nouvelle architecture stratégique permettra également un leadership mondial

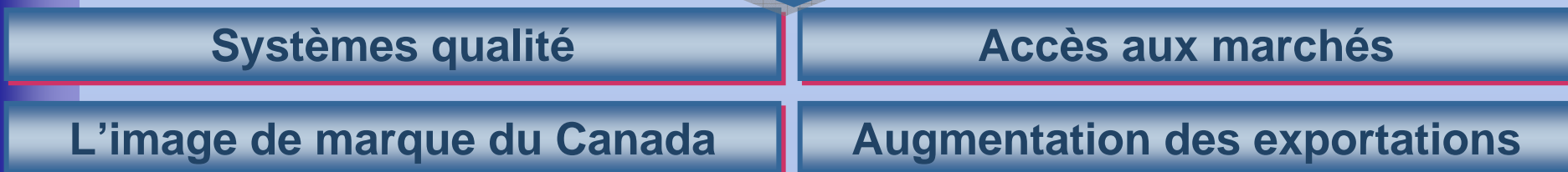
## Le Cadre Stratégique



## Activités internationales



## Résultats



# **Cette nouvelle architecture stratégique assure la réussite du secteur au 21<sup>e</sup> siècle**

**Elle est conçue pour :**

- **placer le Canada à la tête du peloton mondial en matière de qualité et de salubrité, de responsabilité environnementale et de production agricole innovatrice**
- **établir l'image de marque du Canada en investissant dans une approche nationale consistante**
- **faire passer le secteur de la gestion de crises à l'investissement dans la réussite à long terme**
- **traiter le secteur comme une industrie en plein essor dont l'avenir est prometteur**